



**Groupe Conseil Roche-Cadec Ltée**  
 4235 boulevard Industriel  
 Sherbrooke Québec J1L 2S7 Canada  
 Téléphone : 819-569-1009  
 Télécopieur : 819-563-6629

Fournisseur:	315958
P.O.	9100314
Batch:	
Voucher:	259754

Facture : 0117029

Date 2009-01-30

Page : 1

**Facturé à : Premier Tech**  
 1, Avenue Premier  
 Rivière de Loup Québec  
 G5R 6C1  
 Canada

No. de commande: 114736  
 Chargé de projet: Pierre Doucet  
 Préparé par Nathalie Trépanier

À l'attention de **Monsieur Fannic Boucher**

HONORAIRES PROFESSIONNELS POUR SERVICES RENDUS CONCERNANT LE PROJET

INGÉNIERIE, PROGRAMMATION, INTÉGRATION \*\* PTS01-002A \*\*

Pour la période du 19 novembre 2008 au 23 janvier 2009

Main d'oeuvre: 6 316.63 \$  
 Déplacement: 1 028.50 \$  
 Dépenses: 1 657.63 \$

Période se terminant le 2009-01-23

Projet	Sous-projet	Description	Total des honoraires	Total des frais	Total
51001	001	Ingénierie, programmation, intégration	7 345.13 \$	1 657.63 \$	9 002.76 \$

Montant total	9 002.76 \$
TPS/GST (5%) - [REDACTED]	450.14 \$
TVQ/PST (7.5%) [REDACTED]	708.97 \$
<b>Grand total</b>	<b>10 161.87 \$</b>

**Payable sur réception**

V.C.

Premier Tech Systems

Check / Chèque

105437

**CAD**

375958

Groupe Conseil Roche-Cadec Lté

Date

2009/03/11

**Facture / Invoice**

**Date**

**Description**

**Total**

**Déductions / Deductions**

**Net**

0117029

2009/01/30

10,161.87

10,161.87

10,161.87

10,161.87



Montréal  
4478, Autoroute Laval Ouest  
Laval (Québec) H7P 4V8  
Tél.: 450.973.9111  
Télec.: 450.973.9811

Sherbrooke  
4235, boul. Industriel  
Sherbrooke (Québec) J1L 2S7  
Tél.: 819.569.1009  
Télec.: 819.563.8829

On gère de près

## RAPPORT DE LA MAIN D'ŒUVRE, DÉPLACEMENT ET DES DÉPENSES

Date 2009-01-28 09:24:12  
Projet Roche 51001-001  
Description Ingénierie, programmation, intégration  
Référence PTS01-002A

Référence client FMC  
Bon de commande (PO) 114736  
Période du 2008-11-19  
au 2009-01-23

### Main d'œuvre

#### Bédard, Donald Jr.

Employé	Activité	Référence / Memo	Date	Durée	Taux	Total
Bédard, Donald Jr.	CAO / DAO	reprise pneumatique	2008-11-28	0.75	\$31.50	\$23.63
Bédard, Donald Jr.	Préparation de manuels	mise à jour dessin pneumatique et bill de matériel documentation	2008-12-01	2.00	\$63.00	\$126.00
Bédard, Donald Jr.	Préparation de manuels	terminer modification vue explosées et création des pdf **NON-FACTURABLE** documentation	2008-12-17	0.25	\$0.00	\$0.00
		re-creation de pdf des manuels				
		<b>Sous-Total</b>		<b>3.00</b>		<b>\$149.63</b>

#### Bénard, Sonia

Employé	Activité	Référence / Memo	Date	Durée	Taux	Total
Bénard, Sonia	CAO / DAO	**Non facturable**	2008-11-21	1.00	\$0.00	\$0.00
Bénard, Sonia	CAO / DAO	Mise à jour dessins, ajout gage sur liste cables	2008-11-26	1.25	\$44.00	\$55.00
Bénard, Sonia	CAO / DAO	Rev. 1.1 as manufacturing	2008-12-03	0.50	\$44.00	\$22.00
		Rev. 1.2 as manufactured				
		<b>Sous-Total</b>		<b>2.75</b>		<b>\$77.00</b>

#### Bertrand, Yannick

Employé	Activité	Référence / Memo	Date	Durée	Taux	Total
Bertrand, Yannick	Mise en service	** +4 jours à l'extérieurs	2009-01-12	8.00	\$88.00	\$704.00
		Mise en route à FMC. Mettre prog robot à jour.				
Bertrand, Yannick	Mise en service	Mise en route à FMC. Mettre prog robot à jour. ** +4 jours à l'extérieurs	2009-01-13	9.00	\$88.00	\$792.00
		Amélioration program (message erreur et text bouton)				
		Attente				
		Test avec ACI et sequence étiqueteuse				



Montréal  
4479, Autoroute Laval Ouest  
Laval (Québec) H7P 4W6  
Tél.: 450.973.9111  
Télé.: 450.973.9811

Sherbrooke  
4235, boul. Industriel  
Sherbrooke (Québec) J1L 2S7  
Tél.: 819.569.1009  
Télé.: 819.563.6829

On gère de près

## RAPPORT DE LA MAIN D'ŒUVRE, DÉPLACEMENT ET DES DÉPENSES

Date 2009-01-28 09:24:12			Référence client FMC			
Projet Roche 51001-001			Bon de commande (PO) 114736			
Description Ingénierie, programmation, intégration			Période du 2008-11-19			
Référence PTS01-002A			au 2009-01-23			
Bertrand, Yannick	Mise en service	** +4 jours à l'extérieurs	2009-01-14	9.50	\$88.00	\$838.00
		Support production				
		Support Production				
Bertrand, Yannick	Mise en service	Test imprimante wapper avec ACI	2009-01-15	11.50	\$88.00	\$1 012.00
		** +4 jours à l'extérieurs				
		Test en simulant la production				
Bertrand, Yannick	Mise en service	Test en simulant la production	2009-01-16	7.25	\$88.00	\$638.00
		** +4 jours à l'extérieurs				
		Debug programme Wulftec. (sortie FWD et REV a On en meme temps)				
		Attente production				
		Support production				
		Support production				
Bertrand, Yannick	Mise en service	Support Telephonique avec Wasseem	2009-01-20	2.25	\$88.00	\$198.00
Bertrand, Yannick	Mise en service	Support Telephonique avec Wasseem	2009-01-22	3.25	\$88.00	\$286.00
		Support Telephonique avec Wasseem				
Bertrand, Yannick	Programmation / Configuration	Modification programme pour selection avec confirmation	2008-11-19	0.25	\$88.00	\$22.00
Bertrand, Yannick	Programmation / Configuration	Appel avec PTS pour question client	2008-11-24	0.50	\$88.00	\$44.00
Bertrand, Yannick	Programmation / Configuration	Amelioration programme et ajout interlock	2008-12-02	2.00	\$88.00	\$176.00
Bertrand, Yannick	Programmation / Configuration	Support demarrage chez FMC	2008-12-10	1.00	\$88.00	\$88.00
Bertrand, Yannick	Programmation / Configuration	Support demarrage chez FMC	2008-12-11	0.50	\$88.00	\$44.00
		Support demarrage FMC				
			<b>Sous-Total</b>	<b>55.00</b>		<b>\$4 840.00</b>

### Blais, Martin

Employé	Activité	Référence / Memo	Date	Durée	Taux	Total
Blais, Martin	Conception / calcul	ÉLECTRIQUE	2008-11-19	0.50	\$83.00	\$31.50
		-Préparation de l'information pour UL				



Montréal  
4479, Autoroute Laval Ouest  
Laval (Québec) H7P 4W8  
Tél.: 450.973.9111  
Télec.: 450.973.9811

Sherbrooke  
4235, boul. Industriel  
Sherbrooke (Québec) J1L 2S7  
Tél.: 819.568.1008  
Télec.: 819.563.6629

On gère de près

## RAPPORT DE LA MAIN D'ŒUVRE, DÉPLACEMENT ET DES DÉPENSES

Date 2009-01-28 09:24:12		Référence client FMC				
Projet Roche 51001-001		Bon de commande (PO) 114736				
Description Ingénierie, programmation, intégration		Période du 2008-11-19				
Référence PTS01-002A		au 2009-01-23				
Blais, Martin	Conception / calcul	ÉLECTRIQUE	2008-11-20	0.25	\$63.00	\$15.75
Blais, Martin	Conception / calcul	-Réponse aux questions concernant la valve de mise en pression ÉLECTRIQUE	2008-11-26	1.25	\$63.00	\$78.75
Blais, Martin	Estimation	-Préparation de la documentation pour la mise à jour des plans électriques PDF	2008-12-12	1.00	\$63.00	\$63.00
Blais, Martin	Estimation	-Évaluation de la modification pour l'ajout d'une station opérateur reset et :	2008-12-15	0.75	\$63.00	\$47.25
Blais, Martin	Préparation de manuels	-Évaluation de la modification pour l'ajout d'une station opérateur reset et : DOCUMENTATION	2008-11-25	1.00	\$63.00	\$63.00
Blais, Martin	Préparation de manuels	-Description des alarmes de la cellule et de la procédure à suivre pour régler les problèmes DOCUMENTATION	2008-11-26	2.75	\$63.00	\$173.25
Blais, Martin	Préparation de manuels	-Révision de la liste d'alarme -Finalisation des sections opération, table des matières et assemblage du PDF DOCUMENTATION	2008-11-27	0.25	\$63.00	\$15.75
Blais, Martin	Préparation de manuels	-Modification Layout électrique DOCUMENTATION	2008-12-01	2.00	\$63.00	\$126.00
Blais, Martin	Préparation de manuels	-Finalisation des sections maintenance, layout électrique, assemblage du PDF, etc... DOCUMENTATION	2008-12-02	2.00	\$63.00	\$126.00
Blais, Martin	Préparation de manuels	-Finalisation des sections maintenance, layout électrique, assemblage du PDF, etc... -Envoi de l'information sur le ftp DOCUMENTATION	2008-12-03	2.25	\$63.00	\$141.75
Blais, Martin	Préparation de manuels	-Finalisation des corrections des plans électriques et de la liste de matériel **NON FACTURABLE**	2008-12-08	4.50	\$0.00	\$0.00
Blais, Martin	Préparation de manuels	-Correction de la liste d'alarme **NON FACTURABLE**	2008-12-09	0.25	\$0.00	\$0.00
		*lundi*				
		-Correction de la liste d'alarme				



Montréal  
4479, Autoroute Laval Ouest  
Laval (Québec) H7P 4W8  
Tél.: 450.973.9111  
Téléc.: 450.973.9811

Sherbrooke  
4235, boul. Industriel  
Sherbrooke (Québec) J1L 2S7  
Tél.: 819.569.1009  
Téléc.: 819.563.6829

On gère de près

## RAPPORT DE LA MAIN D'ŒUVRE, DÉPLACEMENT ET DES DÉPENSES

Date 2009-01-28 09:24:12  
Projet Roche 51001-001  
Description Ingénierie, programmation, intégration  
Référence PTS01-002A

Référence client FMC  
Bon de commande (PO) 114736  
Période du 2008-11-19  
au 2009-01-23

Blais, Martin	Préparation de manuels	"NON FACTURABLE"	2008-12-12	0.25	\$0.00	\$0.00
		*lundi*				
Blais, Martin	Préparation de manuels	-Correction de la liste d'alarme "NON FACTURABLE"	2008-12-18	1.00	\$0.00	\$0.00
		-Correction de la liste d'alarme avec le client				
Sous-Total				20.00		\$882.00

### Doucet, Pierre

Employé	Activité	Référence / Memo	Date	Durée	Taux	Total
Doucet, Pierre	Gestion de projet	Gestion des dernier détail de dernière minute avant démantèlement.	2008-11-19	0.25	\$92.00	\$23.00
Doucet, Pierre	Gestion de projet	Gestion des dernier détail de dernière minute avant démantèlement.	2008-11-20	0.25	\$92.00	\$23.00
Doucet, Pierre	Gestion de projet	Gestion des requis par courriel et des mises à jour et support à Jean Philij	2008-12-16	0.50	\$92.00	\$46.00
Doucet, Pierre	Gestion de projet	Gestion des requis par courriel et des mises à jour et support à Jean Philij	2008-12-17	1.00	\$92.00	\$92.00
Doucet, Pierre	Gestion de projet	Gestion des requis par courriel et des mises à jour et support à Jean Philij	2008-12-18	0.50	\$92.00	\$46.00
Doucet, Pierre	Gestion de projet	Gestion du projet et suivi	2009-01-09	0.75	\$92.00	\$69.00
Doucet, Pierre	Gestion de projet	Gestion du projet et suivi	2009-01-20	0.75	\$92.00	\$69.00
Sous-Total				4.00		\$368.00

Sous-Total 84.75 \$5 316.63

### Temps Déplacement

Employé	Activité	Référence / Memo	Date	Valeur	Taux	Total
Bertrand, Yannick	Déplacement	Vers Aeroport et douane	2009-01-11	6.00	\$74.80	\$448.80
Bertrand, Yannick	Déplacement	Vers Philadelphie Retours Sherbrooke	2009-01-16	7.75	\$74.80	\$579.70
Sous-Total						\$1 028.50

### Dépenses

Employé	Activité	Référence / Memo	Date	Valeur	Taux	Total
Bertrand, Yannick	Kilométrage - Qc		2009-01-16	304.00	\$1.10	\$334.40
Bertrand, Yannick	Stationnement, taxis, autobus - Qc	Surplus pour valises	2009-01-11	46.00	\$1.10	\$52.80
Bertrand, Yannick	Stationnement, taxis, autobus - Qc	Stationnement Aeroport	2009-01-16	72.00	\$1.10	\$78.20
Bertrand, Yannick	Stationnement, taxis, autobus - Étranger	Surplus pour valises	2009-01-18	40.00	\$1.10	\$44.00
Bertrand, Yannick	Location de véhicules - Étranger	Volture de location	2009-01-16	355.33	\$1.10	\$390.86



Montréal  
4479, Autoroute Laval Ouest  
Laval (Québec) H7P 4W8  
Tél.: 450.973.9111  
Téléc.: 450.973.9811

Sherbrooke  
4235, boul. Industriel  
Sherbrooke (Québec) J1L 2S7  
Tél.: 819.569.1009  
Téléc.: 819.563.8629

On gère de près

## RAPPORT DE LA MAIN D'ŒUVRE, DÉPLACEMENT ET DES DÉPENSES

Date 2009-01-28 09:24:12  
Projet Roche 51001-001  
Description Ingénierie, programmation, intégration  
Référence PTS01-002A

Référence client FMC  
Bon de commande (PO) 114736  
Période du 2008-11-19  
au 2009-01-23

Bertrand, Yannick	Essence - Étranger	Essence voiture de location	2009-01-18	19.42	\$1.10	\$21.36
Bertrand, Yannick	Dîner - Étranger		2009-01-12	10.28	\$1.10	\$11.31
Bertrand, Yannick	Dîner - Étranger		2009-01-13	12.23	\$1.10	\$13.45
Bertrand, Yannick	Dîner - Étranger		2009-01-14	8.00	\$1.10	\$8.80
Bertrand, Yannick	Dîner - Étranger		2009-01-16	10.25	\$1.10	\$11.28
Bertrand, Yannick	Souper - Étranger		2009-01-11	10.00	\$1.10	\$11.00
Bertrand, Yannick	Souper - Étranger		2009-01-12	18.25	\$1.10	\$17.88
Bertrand, Yannick	Souper - Étranger		2009-01-13	20.20	\$1.10	\$22.22
Bertrand, Yannick	Souper - Étranger		2009-01-14	14.36	\$1.10	\$15.80
Bertrand, Yannick	Souper - Étranger		2009-01-15	10.58	\$1.10	\$11.64
Bertrand, Yannick	Souper - Étranger		2009-01-16	12.24	\$1.10	\$13.48
Bertrand, Yannick	Hébergement - Étranger	Hôtel pour la semaine	2009-01-16	543.80	\$1.10	\$598.18

Sous-Total \$1 657.53

Grand Total \$9 002.76 ✓

